現代詩決審會議記錄

會議時間：二〇一四年三月六日（星期四）下午三時三十分
會議地點：臺北書院 望月茶坊
決審委員：向陽、李勤岸、張默、陳芳明、劉克襄（依姓名筆畫序）
列　席：田運良、林瑩華
會議記錄：尹蓓芳

第十六屆臺北文學獎競賽類之「現代詩」，共收到五百一十七件作品。初審先淘汰不合格、水準較差之作品，後經複審委員：曾淑美、唐捐、吳音寧、楊佳嫻、須文蔚等人選出二十一件作品晉級決選。

決選會議召開，首先由活動執行單位報告徵件情形，並說明評選與獎勵要點；接著出席委員推舉陳芳明擔任今天的會議主席。開始，主席請每位評審先發表對這次入圍作品的整體意見與各自的評比標準。

李勤岸：我覺得要選出來很困難，寫得都差不多，很多看起來都是同樣風格的寫法，像是參加文學獎、以為比較容易得獎的固定模式寫法。所以我分成A跟B。B都是同一類型，寫來寫去一樣的；那A

就是比較能夠突顯出來的作品。我是先這樣來粗分。

劉克襄：以前當文學獎評審看過的詩，大概會有一種寫法，為了參加比賽得獎而寫出來，文字華麗、表現技巧非常好，這類作品經常出現，我姑且稱為B群。還有一群是A群，有自己的表達方式，技巧展現成熟，這回估算大概有七到八篇。我選的標準，第一個是我必須看得很懂，或許有一二句不懂我也可以接受；對這七到八篇我覺得它們表達的形式與切入角度，跟呈現出來詩的敘述方式，是我過去所沒有見到的方式，雖然談同樣的事情，可是它的語言過去我沒有看到。其實每一年我們都會看到這種進步，這次我也看到這種成熟語言的出現。這樣的作品在比賽裡面會占很大的優勢，容易脫穎而出。

向　陽：這二十一件應該都是蠻不錯的作品，我在閱讀過程當中也受到啟發，雖然都是比較年輕一代的寫作者。內容有限制是臺北經驗，基本上它們都能表現出臺北的生活方式，或者現實裡面存在的問題，我也比較傾向於對這類作品的欣賞，畢竟詩和現實之間是一種弔詭的辯證關係，假設詩只是作文字的遊戲，那樣並沒有意思。第二個是表現創新的部分，跟克襄剛剛講法差不多，同樣寫爛的題材，它有沒有用新的方式去寫；另外它的語言和藝術上面的處理，包括結構等等是不是在其中相較起來成熟，我大概就這兩個小標準。

張　默：我看了好幾遍，老實說我年紀比較大（一九三一年生），跟年輕一代差了一大截，我個人倒是沒有分A和B，實際上我只選了四篇，看不懂的我也沒有什麼好講的。我想詩的感動非常重要，它用文字、結構、節奏，整體的感覺，不管什麼題材，表現上要很動人不是很容易，所以我不禁大膽講一聲：這些詩要選出第一名，我個人感覺恐怕還差一點。這是我的個人淺見。

陳芳明：這裡面有幾個是比較輕鬆、幽默，我覺得蠻欣賞的。就像克襄講的有好多是為參選而寫的，所以有的是瞎掰啦，因此能夠勾選的，大概有五篇左右。我想新的一代寫作方式，不再像以前時代，那樣濃縮的、暗示與象徵的，已經沒有了，也沒有矛盾語法可言。我們看年輕人的語言確確實實是很活潑，但是能夠入圍的對我來講就是四到五篇。

第一輪投票

每人勾選四篇，得票情形如下：

〈手語〉：一票，張默
〈洞（給父親）〉：一票，向陽
〈堰塞湖〉：二票，李勤岸、劉克襄
〈寄物〉：四票，向陽、李勤岸、張默、陳芳明
〈划過季節的時間軸〉：一票，張默

〈我是貓〉：二票，陳芳明、劉克襄
〈我姊姊住臺北〉：五票，向陽、李勤岸、張默、陳芳明、劉克襄
〈到處是洞〉：一票，劉克襄
〈遊民〉：三票，向陽、李勤岸、陳芳明

針對得票的作品，主席建議逐一討論，為該篇尋求支持，或不堅持即可放棄。

一票作品討論

〈手語〉

張　默：我沒意見。

〈洞（給父親）〉

向　陽：我也放棄。

〈划過季節的時間軸〉

張　默：我也不堅持。

〈到處是洞〉

劉克襄：它的語言方式、表現的東西，我覺得很有特別性，比較不像我們過去所見，有一個已知的敘述狀

況。入選的這二篇洞，我都蠻喜歡也很掙扎，後來選了這篇，但若沒人堅持的話，我也不想堅持。

二票作品討論

〈堰塞湖〉

李勤岸：它是用臺北盆地作意象，又有情感的鋪陳……這樣的寫法，我覺得蠻奇特的。寫出來的東西也能夠傳達得出來。我覺得寫法細膩。〈我是貓〉有點像網路上的寫法，就差了很多。

劉克襄：我非常喜歡這篇既是寫臺北又是寫愛情所呈現的方式，尤其是第一段和最後一段，讀來非常溫暖，或者說做為一個詩人的表達方式，我覺得它已經到位了。過去比較沒有用這樣子表達愛情的技巧。最後「淤泥沉澱在心底」或「孤獨探出頭來」，讀起來很能夠被它感動。語言的成熟度很飽滿瑕疵比較少，請大家多考慮一下。

張　默：〈堰塞湖〉我可以投它一票。

向　陽：我也可以加一票。

〈我是貓〉

陳芳明：〈我是貓〉真的很可愛，它寫得輕鬆幽默有意思，且把人和貓之間的辯證關係寫出來。

劉克襄：這是我的首選，實在太喜歡了。輕鬆、可愛又感人。可以把貓寫到這樣子跳脫過去的描述，令人

佩服。很多人寫貓會寫成理所當然的樣子，可是它把這種一樣又點活了，跳出貓的私我密碼，真的很棒。

李勤岸：但臺北是這樣子的嗎？臺北是這麼慵懶、從容、輕鬆的嗎？我覺得臺北是這麼緊張的……，我覺得它寫得很好沒有錯，但是它沒有寫對啊！

陳芳明：它沒有寫輕鬆喔，你看「八點不到，繫虎斑領帶／貓步去上班。」我覺得它是把緊張的氣氛化成像貓那樣子的隱喻，實際是寫人，心情是蠻緊張的。它幽默但是貼切的寫出臺北的生活。

劉克襄：我覺得在語言上〈我姊姊住臺北〉都沒有此篇新穎。〈我姊姊住臺北〉雖然感人，卻是我在七、八〇年代都已經讀得到的語言，但〈我是貓〉的表現，好像要到這個階段性，才能夠讀得到或感受得到。當臺北有很多貓旅館，貓狗動物協會一大堆，貓的權利已經拉升到這個階段，很多人的伴侶是貓的時候，我覺得這首詩出來，剛好有這樣子的呼應性。

三票以上之作品討論

〈遊民〉

陳芳明：〈遊民〉也很有意思，用一隻狗的眼睛看人。「他髮上沾黏的飯粒／跟我髮上裝飾的寶石，相互輝映」寫出階級的問題。

李勤岸：最後「髒。」寫得很好。我很激賞。

劉克襄：因為它的第一段只有一行，而第二段那麼長，到第三段我們才讀出原來是一隻狗。不管是人還是狗，我覺得第二段它的眼神和分析流浪漢的角度，比較像一個成熟大人在看社會的狀態，而我希

望能夠看到的是狗看人的可愛有趣性，可是這裡面的語言太社會性了，什麼「可燃的枯葉，或者不可燃的有毒塑膠品」我沒辦法跟狗連結在一起。當然我讀到最後一段知道是狗的時候，會恍然一下覺得寫的很好，可是我一讀再讀，分數稍微降低，主要是第二段太多不是狗看世界的東西。

向　陽：我覺得這首詩確實精采，分成三段：第一段只有一行「我在街上行走。」你搞不懂它是遊民還是什麼在走；接著「他在對面臥睡」，這時候有角色的互相對照，第二段整個描述的是對照，我也贊成剛剛芳明講的階級對照，突顯了臺北市大都會中的階級問題；這裡面的「我」，到後頭第三段才知道是一隻狗，而這隻狗顯然出身於富貴家庭，所以牠用牠身上的一切來對照牠眼睛所看到的遊民。一般來講諷刺詩，或說比較社會性的詩，都是用控訴的、抗議的，但它不是，而是用表現的方式，我覺得是它非常大的優點。最後的結局就有小說的氛圍出來，讓你恍然大悟，最後一行「髒」那個字的力量就來了，突顯我們這個社會如何看待遊民或弱勢階級。藝術上的表現很成功。

〈寄物〉

劉克襄：這首詩我沒有投，有些讀不太懂，尤其是七天的部分。它的表達或許有趣，但詩的味道有出來嗎？詩的意義和濃縮度，在其他幾首讀起來，不管它們表達的技巧好不好或呈現的結構如何，我覺得那裡面都有所謂詩的迷人東西；這首當然也有，可是我就是讀不到可以跟它共鳴的感動……我跟它好像絕緣。

張　默：〈寄物〉我看了半天以後，加以比較的話，至少它把當前寄物的情況有表現出來，也許表現得很

零碎。第二段「遊覽車上幾十個鐘頭的喧譁會不會就像／一枚一枚掉進來的銅幣？」它這裡多少有些撞擊；第三段「慢慢把氣吐進17號，吃力的翻動／一本軟舊的物理講義／才兩頁，一朵玫瑰花瓣就掉了出來」，到最後一段「但更多時候插進了鑰匙只是／張開翅膀，讓最好的離開自己」……某些部分來看，意象雖然很零碎，但至少不像某些詩讓人看不懂。

李勤岸：對於臺北火車站B1地下室的寄物櫃，我覺得它寫得實在精采，能夠用這種幽默又鉅細靡遺的去寫各形各樣的感覺，特別是它幾乎每一段都有警句，且結論也很精采：「第七天／都是從無數個第一天開始」，我覺得它相當的能用寄物櫃來寫這個都市，這個角度很成功。

向　陽：對，它是新的角度。

陳芳明：因為我常常旅行，對寄物櫃非常依賴，找不到寄物櫃真是痛苦。所以我看這篇覺得怎會那麼可愛呀，它就是臺北車站的感覺，尤其到最後「第七天」畫龍點睛地又重來一次。寄物櫃不能放超過七天。

〈我姊姊住臺北〉

李勤岸：這是我的第一名。「我姊姊」已經融入臺北、甚且變成臺北了，而且「在她眼裡，我是移動式的家鄉」，怎麼能夠想到這樣寫呢，把一個姊姊住在臺北，就變成都市，而且臺北的細節和特色都寫出來了，我覺得很厲害。當然你可能會覺得它的語詞是比較散文的寫法，但可能也就是一個弟弟對姊姊的感覺用這樣子的寫法會比較適當，這個弟弟可能是年紀很輕，所以我覺得這樣的語言很適切，給它最高分。

向　陽：這首詩在平淡當中表現出對臺北精神的描繪，一如剛剛勤岸說的姊姊跟臺北融為一體，它把人跟

土地的感情兩相融合，所以第一個它會動人。第二個就是詩裡面的節奏度和音樂性都很強，很自然而非故意要押韻與否，它用一種「姊姊」「臺北」「姊姊」「臺北」……造成了閱讀或朗讀上的音樂性，這種音樂性又很像臺北的那種比較匆忙急迫可是又有一定的節奏，表現得還不錯。

陳芳明：它有幾個地方寫得很棒，「她如果笑了，臺北某處的行道樹一定開花」，「冬天的夜晚，姊姊會摘下弦月／輕輕刮除整座城市寂寞的細節」而且「打電話給我的時候／我的窗外，彷彿就飄下雪花」。

張　默：它的重複感和節奏感很好，所以大家都選了。

劉克襄：我當然也給了很高的分數，可是要比較哪一首是第一名的時候，就像我前面提到的，〈我姊姊住臺北〉這樣語言所表達的方式，雖然剛剛芳明講的精采處我也認同，可是這首詩放在哪個年代好像都會是一首好詩，它把臺北和之外中南部的那種互動都講得非常清楚，而且用這麼白的語言要如此呈現實在不容易。可是我比較傾向於像〈我是貓〉，因為它有一種新的表達方式跟呈現方法；而〈我姊姊住臺北〉用的是比較傳統表達。但，真的很難拿捏啦，但我個人在這個階段性暫時不會選擇它當我心目中的第一名。

第二輪投票

每篇作品都經過討論後，進入第二輪投票。因為一票的作品均已放棄不列入投票選項，所以最後進入再度票選的有五篇。主席建議第二輪採給分制來評出成績：第一名給五分，第二名四分，第三名三分，第

四名二分，第五名一分。各篇得分情形如下：

〈堰塞湖〉：十二分（向陽二分、李勤岸二分、張默五分、陳芳明一分、劉克襄二分）
〈寄物〉：二十分（向陽四分、李勤岸四分、張默四分、陳芳明五分、劉克襄三分）
〈我是貓〉：十三分（向陽一分、李勤岸一分、張默二分、陳芳明四分、劉克襄五分）
〈我姊姊住臺北〉：二十分（向陽五分、李勤岸五分、張默三分、陳芳明三分、劉克襄四分）
〈遊民〉：十分（向陽三分、李勤岸三分、張默一分、陳芳明二分、劉克襄一分）

本屆獎勵名額取首獎一名，評審獎一名，優等獎兩名。由於有二篇同樣獲得最高二十分，然而相較之下〈我姊姊住臺北〉有兩個五分，〈寄物〉只有一個五分，所以評審們一致通過決議讓〈我姊姊住臺北〉勝出獲得首獎，〈寄物〉為評審獎。優等獎給〈我是貓〉和〈堰塞湖〉。分數最低的〈遊民〉則落入淘汰。